KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1490/75

af 11. juni 1975

om ændring af Kommissionens forordning (EØF) nr. 1150/70 af 18. juni 1970 om fastsættelse af indførselsstedet efter artikel 6, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 803/68 om varers toldværdi

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 803/68 om varers toldværdi (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1028/75 af 14. april 1975 (2), særlig artikel 6, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger :

Forordning (EØF) nr. 803/68 fastsætter det indførselssted, der skal tages i betragtning ved ansættelse af varers toldværdi ;

den nye version af artikel 6, stk. 2, i nævnte forordning fastsætter, at for varer, der efter indførsel til Fællesskabets toldområde transporteres til bestemmelsesstedet i en anden del af dette område gennem et tredjelands område eller ad søvejen efter transit gennem en del af Fællesskabets toldområde, fastsættes indførselsstedet i Fællesskabet efter den i artikel 17 nævnte fremgangsmåde.

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1150/70 (3) fastsætter, at for varer, der efter at være indført til en medlemsstats område på vejen til bestemmelsesstedet i en anden medlemsstat transporteres gennem Østrig eller Schweiz, lægges det første indførselssted i Fælesskabet til grund ved ansættelsen af toldværdien, såfremt varerne transporteres direkte gennem Østrig eller Schweiz, og transitten gennem disse lande er den sædvanlige transportvej til bestemmelsesstedet. Dette gælder også, når varerne er blevet omladet eller transporten er blevet afbrudt i Østrig og Schweiz, såfremt dette skyldes grunde, der står i forbindelse med transporten ;

forordning (EØF) nr. 1028/75 om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 803/68 fastsætter at artikel 8, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 803/68 skal ophæves ; indføres varer fra tredjelande til Fællesskabets toldområde, og videretransporteres de til et bestemmelsessted i Fællesskabet gennem Den tyske demokratiske Republiks område, bør omkostningerne ved transport gennem dette område følgelig medregnes i toldværdien for disse varer ;

det er imidlertid hensigtsmæssigt at anvende bestemmelser, der svarer til bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1150/70, når varer indføres til Fællesskabets toldområde, hvorefter de videretransporteres til et bestemmelssted i en anden del af dette toldområde gennem Den tyske demokratiske Republiks område ;

de i denne forordning fastsatte bestemmelser er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldværdiudvalget —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1150/70 af 18. juni 1970 om fastsættelse af indførselsstedet efter artikel 6, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 803/68 om varers toldværdi affattes således :

»*Artikel 1*

For varer, der efter at være indført i Fællesskabets toldområde på vejen til bestemmelsesstedet i en anden del af dette område transporteres gennem Østrigs, Schweiz' eller Den tyske demokratiske Republiks område, lægges det første indførselssted i Fællesskabets toldområde til grund ved ansættelse af toldværdien, når varerne transporteres direkte gennem Østrigs, Schweiz' eller Den tyske demokratiske republiks område, og transitten gennem disse områder er den sædvanlige transportvej til bestemmelsesstedet.

Dette gælder også i tilfælde af en omladning af varerne og ved en forbigående afbrydelse af transporten i Østrigs, Schweiz' eller Den tyske demokratiske Republiks område, såfremt dette skyldes grunde, der står i forbindelse med transporten.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1975.

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 6.
(2) EFT nr. L 102 af 22. 4. 1975, s. 1.
(3) EFT nr. L 134 af 19. 6. 1970, s. 33.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. juni 1975.

På Kommissionens vegne

François-Xavier ORTOLI

Formand